

blättern vor >>

BACHMISTRZ subst. m., ab 1334; auch *barkmistrz*, *bergmagister*, *berkmejster*; ‘Leiter eines Salzbergwerkes’ – ‘osoba nadzorująca prace w kopalni soli’: 1334 MMAe X 11, STP *Heynkoni berkmejster*. ◦ 1368 MMAe X 216, STP *laborantes in montibus ac ipso barkmistrz inobedientes deponere et eis laborem prohibere*. ◦ 1450 MonJur II 86, STP *Per... magistrum moncium dictum vlg. bergmagister salis Bochnensis*. ◦ (1567) 1570 Herb 101, ZAJU *Imioná ftárych zupnikkow, báchmistrzow, stygárow*. ◦ 1594 SarnStat 371, SPXVI *Téz byli wezwáni ku czyniéniu Reyeftru Podzupkowie / Báchmistrzowie / Stygárowie oboiéy Zupy*. ◦ (ca.1642) 1963 Instr.górn. 22 *A to, co k. jmc stanowi z urzédnikami swymi i z urzédy trzema, to jest urzéd imci p. zupnika, p. podkomorzego i p. bachmistrza, to ma byé w ksiégi górne wpisano*. ◦ (1674) 1859 Kochowski Fraszki 298 *Do W.I.M. P. Władystawa Morsztyna Stárosty Kowálfskiego Báchmistrzá I.K.M. Wielickiego*. ◦ [LBel.] (1669–1697) 1738 Vol.Leg.5 175, L *Zupnicy, bachmistrzowie, podzupkowie*. ◦ [arch.] 1962 WEP *bachmistrz, górmistrz, w średniow. Polsce nazwa przełożonego górników w kopalniach soli*. ◦ [arch.] 1965 SokołŻuk I 230 *Hieronim (Jarosz) Morsztyn był synem Floriana, bachmistrza wielickiego*. ◦ [arch.] 1976 Kamiński A. XXI 822a *na mocy testamentu swojego dziadka [...] otrzymał M[orsztyn] jako darowiznę urzéd bachmistrza wielickiego*. ◦ [arch.] 1990 Piotrowicz 88 *[Myślenie] dzięki rodzinie wielickich bachmistrzów przekształciły się ze wsi w miasto w latach 1342-1356*. – STP, SPXVI, L, SWIL (dawn.), Sw. ◊ **Var:** *bachmistrz* subst. m., (1567) 1570 Herb 101, ZAJU ◦ [LBel.] (1669–1697) 1738 Vol.Leg.5 175, L – SPXVI, L, SWIL, SW; *barkmistrz* subst. m., [hapax] 1368 MMAe X 216, STP – STP, SWIL, SW; *bergmagister* subst. m., [hapax] 1450 MonJur II 86, STP – nur STP; *berkmejster* subst. m., [hapax] 1334 MMAe X 11, STP – nur STP. ◊ **Etym:** mhd. *bērcmeister* subst. m., ‘der Vorgesetzte eines Bergwerkes’, LEX. ◊ **Konk:** *górmistrz* subst. m., bel. seit 1950, DOR, zuerst geb. Sw; *góromistrz* subst. m., bel. seit 1990, Piotrowicz 81. ◊ **Der:** *barkmistrzowstwo* subst. n., 1368 MMAe X 215, STP; *warkmistrzowstwo* subst. n., [hapax] 1473 StPPP II nr 4099, STP; *bachmistrzow* adj., [hapax] 1594 SarnStat 380, SPXVI; *bachmistrzowski* adj., (1669–1697) 1738 Vol.Leg. 5 844, L, zuerst geb. L; *bachmistrzostwo* subst. n., 1976 Przyboś A. XXI 831b, PSB, zuerst geb. L; *barkmistrzostwo* subst. n., zuerst geb. Sw. ❖ Seit 1570 ist *bachmistrz* als die einzige Form belegt und gebucht. Erst SWIL führt die archaisierende Schreibweise *barkmistrz* als Stichwort ein (nicht jedoch bei den Ableitungen). Sonst hält sich im 20.Jh. *bachmistrz* als Schreibweise von Historikern (nur so im PSB) und Literaturhistorikern (s. Belege oben). Die Form geht wohl auf eine Dissimilation (r... ř → O... ř)

bei **bakmistrz* zurück, mit einem hyperkorrekten südpolnischen /x/ für /k/. Eine mechanische Anlehnung an nhd. *Bachmeister* ‘Oberster der Flößer und Holzknechte’ (GRIMM) wäre auch möglich, jedoch scheint dies weder mittelhochdeutsch noch frühneuhochdeutsch belegt zu sein. Das Amt hörte nach der ersten Teilung Polens und der Annexion von Bochnia und Wieliczka durch Österreich auf zu existieren.

blättern vor >>